



[VIGILADA MINEDUCACIÓN]



Epiverse TRACE LAC

Uso de la plantilla para cargar datos a epiCo en su versión web

Elaborado por:
Juan Daniel Umaña
Juan Felipe Montenegro

Supported by :



MRC Unit
The
Gambia



data.org

Funded by:



IDRC · CRDI

Canada

Uso de la plantilla para cargar datos a epiCo en su versión web

TRACE-LAC (Tools for Response, Analytics and Control of Epidemics in Latin America and the Caribbean) es un proyecto coliderado por la Pontificia Universidad Javeriana y la Universidad de los Andes, que busca fortalecer la respuesta a epidemias por enfermedades infecciosas en América Latina y el Caribe por medio del desarrollo de herramientas de datos que permitan informar de manera adecuada y eficaz evidencia para la toma de decisiones.

Dentro de las herramientas desarrolladas ofrece **epiCo**, un paquete en lenguaje de programación *R* que ofrece recursos estadísticos y de visualización de datos para facilitar el análisis de indicadores demográficos, comportamiento espacio-temporal y caracterización de brotes de las enfermedades transmitidas por vectores (ETVs) en Colombia.

epiCo cuenta con dos versiones que se ajustan al grado de conocimiento de programación de quienes desean usarlo:

- **Plataforma web:** Si no posee conocimientos avanzados de programación o de lenguaje *R*, la versión web ofrece una interfaz intuitiva que le permite cargar su información y obtener resultados aunque su flexibilidad para casos más personalizados no es tan amplia. <https://tracelac.uniandes.edu.co/>
- **Acceso a código fuente:** Si ya cuenta con conocimiento y experiencia en el lenguaje *R*, puede generar evidencia epidemiológica a partir de la base de datos que carga directamente al código fuente o script *codigo-epiCo.R* compartido de uso abierto, adaptándolo a su consideración y necesidades. Para mas información consulte los instructivos "Introducción al lenguaje *R* y RStudio" y "Generación del Canal endémico a través de epiCo" disponibles en la sección **Recursos** de la versión web de **epiCo**.

En este instructivo usted aprenderá:

Diligenciar la plantilla para cargar su información a epiCo en plataforma web y allí obtener visualizaciones y gráficos, tales como el canal endémico.

I. Descarga de la plantilla

En la [plataforma web de epiCo](#) usted podrá cargar directamente la información en un archivo excel para ser procesada y obtener distintos tipos de visualizaciones de datos que le facilitarán hacer su análisis y generar evidencia para recomendaciones.

Descargue la plantilla de guía en el botón que lo indica o accediendo con clic a [este link](#).



II. Diligenciamiento

ePiCo reconoce las variables ofrecidas por el SIVIGILA. Para usarlo en la plataforma web, debe usar siempre la plantilla en formato **csv (datos separados por comas)**. Una vez descargada le abrirá automáticamente una table en excel, gracias a que fue programado para esa visualización y facilitarle su diligenciamiento. La plantilla tiene una **primera fila de información cargada como ejemplo que debe borrar** cuando ya desee cargar su propia información, sin embargo, los encabezados le indican que información debe cargar en cada fila y columna.

Al abrir la plantilla **csv** en excel, vera una sola hoja con la estructura de información que necesita epiCo. Para cargar la información tenga en cuenta que :

- 1- El **último año incluido** será tomado por epiCo como el **año actual**
- 2- Los **otros años incluidos** serán considerados el **histórico**

El tamaño de la ventana histórica que se analizará, dependerá de la cantidad de años que ingrese en la plantilla excel. Asegúrese de que su base de datos cuente con la siguiente estructura:

Nombre de columna	Descripción	Formato	Ejemplo
fec_not	Fecha de notificación	dd/mm/aaaa	8/01/2024
cod_pais_o	Código del país de ocurrencia	Numérico	170
cod_dpto_o	Código del departamento de ocurrencia	Numerico	73
cod_mun_o	Código del municipio de ocurrencia	Numérico	268
cod_pais_r	Código del país de residencia	Numérico	170
cod_dpto_r	Código del departamento de residencia	Numerico	73
cod_mun_r	Código del municipio de residencia	Numérico	268
ini_sin	Fecha de inicio de síntomas	dd/mm/aaaa	6/01/2024

Ya con datos reales, su plantilla diligenciada debería verse así:

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
1	fec_not	cod_pais_o	cod_dpto_o	cod_mun_o	cod_pais_r	cod_dpto_r	cod_mun_r	edad_	uni_med_	sexo_	per_etn_	ocupacion_	estrato_	ini_sin_
2	4/02/2012	170	73	671	170	73	671	14	1	M	6	9997		31/01/2012
3	18/11/2012	170	73	268	170	73	268	15	1	M	6	9997		15/11/2012
4	12/07/2012	170	73	1	170	11	1	60	1	M	6	9995		3/07/2012
5	24/11/2012	170	73	275	170	73	275	54	1	M	6	9999		19/11/2012
6	29/03/2012	170	73	268	170	73	268	14	1	M	6	9998		27/03/2012
7	19/02/2012	170	73	1	170	73	1	14	1	F	6	9997		15/02/2012
8	14/12/2012	170	73	268	170	73	268	15	1	M	6	9997		11/12/2012
9	22/02/2012	170	73	268	170	73	268	14	1	M	6	9997		18/02/2012
10	10/08/2012	170	73	24	170	73	24	77	1	F	6	9996		2/08/2012
11	12/10/2012	170	73	268	170	73	268	84	1	F	6	9996		6/10/2012
12	2/06/2012	170	73	275	170	73	275	72	1	F	6	9999		29/05/2012
13	7/08/2012	170	73	1	170	73	1	34	1	F	6	5132		15/04/2012
14	13/12/2012	170	73	443	170	73	443	14	3	M	6	9998		13/12/2012
15	24/01/2012	170	73	268	170	73	268	14	1	F	6	9997		21/01/2012

IMPORTANTE

- Al terminar de diligenciar el archivo en excel, asegúrese de que quede **guardado en el formato csv** en que lo descargó.
- Recuerde en donde queda guardado para luego **cargarlo como csv** en la plataforma ya con su información ingresada.

III. Producción de la evidencia

1. Una vez ingresada la información, se debe subir al archivo usando el controlador que encuentra en el paso 3 de la interfaz en la versión web:

epiCo

Seleccione el
archivo de
incidentes

Browse...

No file

- Haga clic en **Browser** y se abrirá el navegador de su computador para que seleccione el archivo .csv
- Cuando el archivo haya terminado de cargar, aparece una barra azul **Upload complete**
- Se desplegarán unos controladores para seleccionar el **año** que desea consultar, el **lugar** (departamento o municipio) y para canal endémico los **años que desee omitir**.
- Si desea **comparar con otro lugar** (departamento o municipio) marque la casilla correspondiente y se desplegarán dos controles adicionales para seleccionar el **lugar** y los **años a omitir** en el resultado.

epiCo

Seleccione el
archivo de
incidentes

Browser...

epiCo

Upload complete

Año:

2012

Seleccione el lugar:

TOLIMA

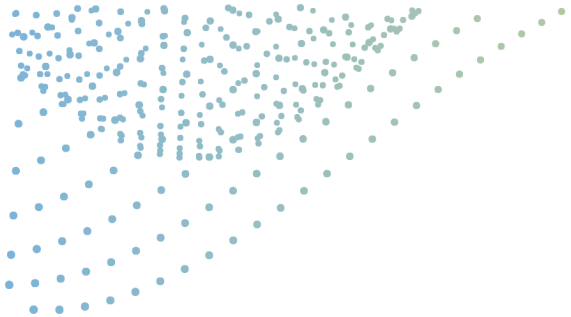
Introduzca años a
omitir

Comparar con otro
lugar

Seleccione el
segundo lugar:

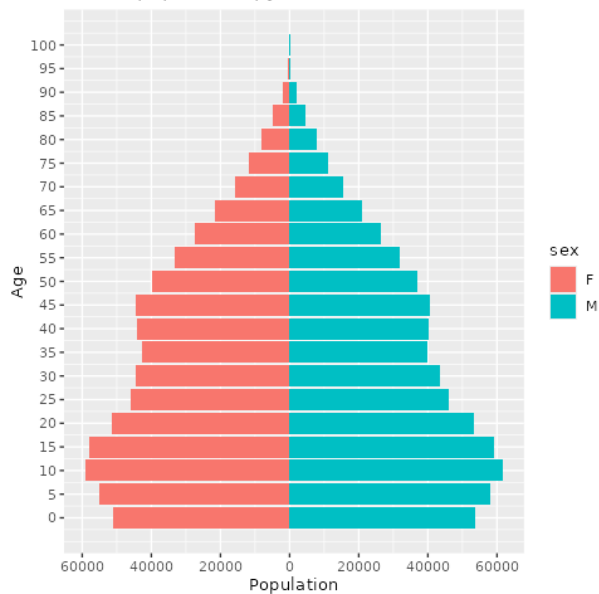
TOLIMA

Introduzca años a
omitir para la
segunda grafica

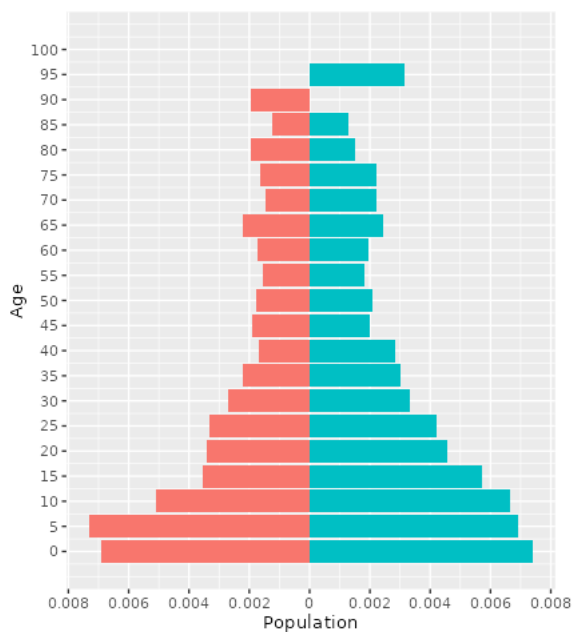


6. Al cargar el archivo .csv **epiCo** genera automáticamente 4 gráficas:

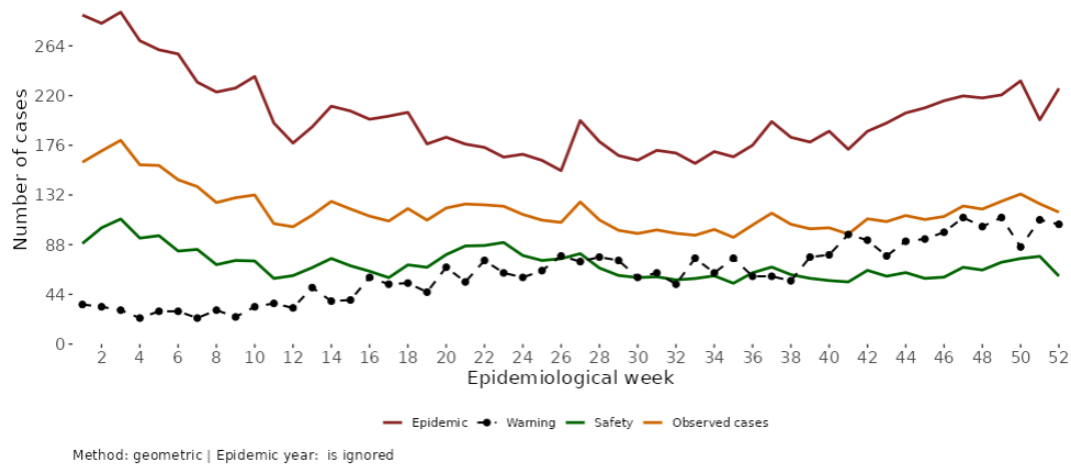
PIRÁMIDE POBLACIONAL:



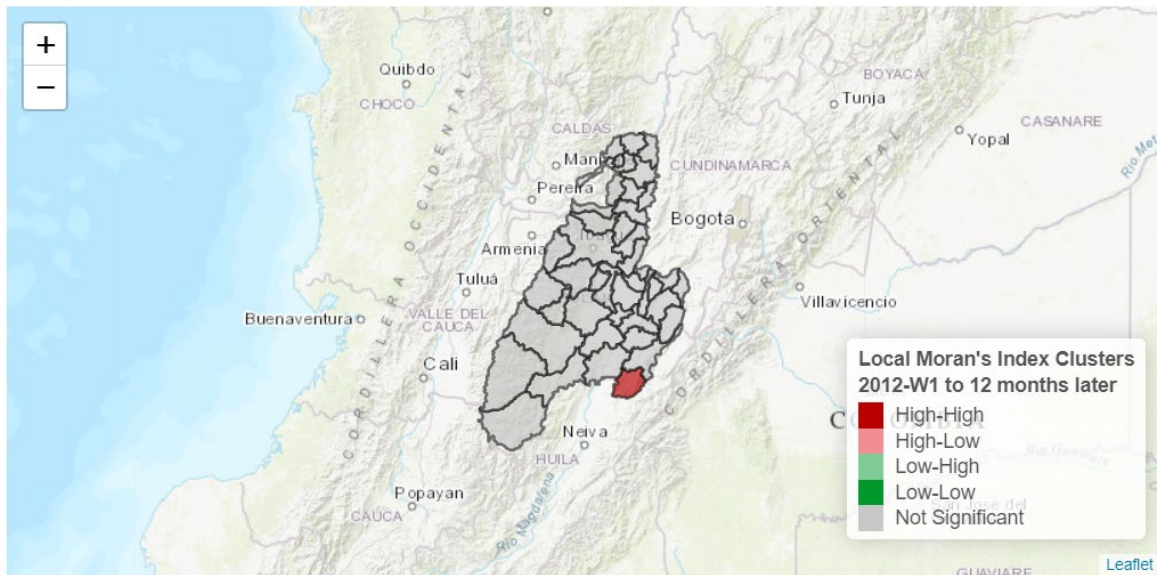
TASAS ESPECÍFICAS



CANAL ENDÉMICO



MAPA DE AUTOCORRELACIÓN (índice de Moran)



- Al seleccionar **Comparar con otro lugar**, aparecen las graficas de los dos lugares seleccionados con los parámetros dados.

Consideraciones:

- Estas visualizaciones le ayudarán en su análisis de datos para generar evidencia en su labor investigativa o como asesoría para la toma de decisiones informada.
- El equipo TRACE-LAC no se hace responsable de los resultados y las decisiones tomadas, su función es instrumental y dependerá del profesional a cargo tomar acciones y direccionar respuestas.

Para más información, solicitud de capacitaciones, identificación de errores o sugerencias escriba a los correos:

Coordinación científica TRACE-LAC Uniandes:

Natalia Niño - n.nino58@uniandes.edu.co

Programadores:

Juan D. Umaña - jd.umana10@uniandes.edu.co

Juan F. Montenegro - jf.montenegro@uniandes.edu.co



TRACE-LAC is a collaborative project co-led by Pontificia Universidad Javeriana and Universidad de Los Andes in Colombia for the region. Its aim is to enhance the response to infectious disease epidemics in Latin America and the Caribbean by providing robust data tools to inform decisionmaking effectively. TRACE-LAC is linked with the Epiverse-TRACE initiative of data.org, which is led by the London School of Hygiene and Tropical Medicine (LSHTM) in the United Kingdom, in collaboration with the Medical Research Council - The Gambia. This work is part of the TRACE-LAC research project funded by the International Research Centre (IDRC) Ottawa, Canada. [109848-001-]. The funders had no role in study design, data collection and analysis, decision to publish or preparation of manuscripts, reports or working papers. The views expressed herein do not, however, represent those of IDRC or its Board of Governors.